

## Hospitalización

Pasar tiempo en un hospital puede ser confuso, incómodo y a la vez, una experiencia llena de ansiedad para cualquiera persona. Para la persona de Alzheimer, quien fácilmente podría llegar a confundirse o desorientarse, la experiencia de ir al hospital y tener que quedarse allá toda la noche, puede ser traumática.

Mover a una persona de Alzheimer del ambiente familiar de la casa a un Hospital o Clínica, podría aumentar su pérdida de memoria y la dificultad de comportamiento. Agregando eso a la tensión, la posibilidad de una operación, el efecto de la anestesia y la posible interacción de una droga, es fácil entender porque es muy importante preparar a la persona cuándo vaya al hospital. Así, usted como cuidador estará preparado también.

Tome en cuenta las mejores intereses de la persona y considere evitar las hospitalizaciones, si es posible. Con anticipación, usted podría preguntar a su Médico si ese procedimiento u operación, puede hacerse en su Consultorio, en una Clínica, en el Institución de Cuidados o en un Centro Quirúrgico el mismo día.

Investigue si el diagnóstico requiere admisión al hospital. Como también, si los procedimientos, las pruebas o tratamientos hacen necesaria la admisión al hospital.

Hable acerca de la hospitalización cuando la persona esté presente. Involúcrelo en las discusiones y decisiones cada vez que sea posible.

Entienda bien los tipos de efectos que un persona de Alzheimer puede tener durante su estancia en el hospital. Preparando al personal de cuidados y la persona para su ingreso al hospital, puede ayudar a disminuir los efectos traumáticos de estos cambios.

Prepárese para la visita al hospital. Poco antes de ir al hospital, use el mejor juicio para explicar la persona que

ustedes dos van a estar poco tiempo en el hospital.

### En el caso de una operación

Haga preguntas y asegúrese que usted entiende bien el diagnóstico, el nombre de la operación y de lo que se trata. Averigüe con que frecuencia los cirujanos realizan este tipo de operación y si el Cirujano es un interno, residente o un Médico certificado.

Haga preguntas acerca de los efectos de la anestesia. Algunos veces puede afectar el sistema nerviosa central de la persona. Por esa razón, algunos Médicos prefieren usar anestesia local o espinal. Por lo tanto, hable con su Médico acerca de esas opciones.

Investigue la duración de la estancia en el hospital, incluyendo el tiempo de recuperación. Por ejemplo, ¿Cuándo será la persona capaz de volver a sus actividades normales? ¿Cuánto tiempo debe la persona esperar antes de hacer cualquier ejercicio como caminar? ¿Se cansará la persona más fácilmente? ¿Cuánto tiempo estará la persona en dolor?

### Antes de la admisión

Haga planes para la hospitalización. Si usted es capaz de programar una operación electiva, planee una reunion familiar cara-a-cara o hable por teléfono para discutir acerca de las responsabilidades. Por ejemplo, un familiar podrá a llevar la persona al hospital para las pruebas requeridas antes de la admisión para acortar la estancia en el hospital y otro podría permanecer en el hospital durante la operación. Alternado las horas de visita ayudará a compartir el peso de la responsabilidad.

Pregunte acerca de los Médicos de consulta. Averigüe si su Médico planea consultar con otros y si usted puede hablar con ellos antes de que su querido familiar sea admitido.

---

Si su querido familiar ha firmado una Carta de Poder de Asuntos de Salud presenta una copia al Doctor. También sería conveniente tener una copia en el expediente del hospital.

Si no existe tal documento, considere en anotar los deseos concernientes a los cuidados médicos de la persona, tal como el tratamiento de prolongación de vida, en caso de un riesgo o una situación de peligro y hacerlos conocidos a los Médicos quienes atenderán a su querido familiar.

### **Durante la hospitalización**

Permanezca usted o alguien más con la persona todo tiempo que sea posible. Si la persona va a pasar la noche en el hospital, trate de estar presente cuando despierte, a la hora sus medicamentos/inyecciones o cuando el Médico haga su ronda.

Al mismo tiempo cuide su propia salud. Trate de dormir bien y deje que los profesionales lleven acabo los cuidados de su querido familiar de acuerdo a su protocolo. Involucre otros familiares a compartir las responsabilidades adicionales durante el tiempo que su querido familiar permanece en el hospital.

Comuníquese con la persona. Por ejemplo, si la persona puede leer, usted podría colgar una nota en la cabecera de la cama diciendo: “Mamá, usted se ha caído y se quebró un hueso. Por favor descanse tranquilamente.” Viendo este tipo de mensaje podría ayudar a calmar la persona cuando despierte en un medio desconocido.

Conserve la información y registros médicos completos. Como también, cuide las pruebas y medicamentos que usa diario, tomando en cuenta deben de parar. Pregunte también acerca del equipo del hospital y cuando los procedimientos o equipo pueden discontinuarse.

### **Coopere con el personal del hospital**

Asegurese que todo el personal del hospital que está atendiendo a su querido familiar, tengan conocimiento que él/ella sufre de la demencia. El personal deberá estar capacitado para solventar las necesidades de las personas de Alzheimer. Sin embargo, usted poder a proveerles más información sobre los hábitos personales de su querido familiar y avisarles sobre la dieta y sus hábitos para comer. Por ejemplo:

- Esta persona puede comer por si misma, pero se le debe dar unicamente una cosa en su plato cada vez.
- Esta persona llega a ser incontinente, si no lo llevan al baño cada dos/tres horas.
- Esta persona no puede tolerar nada de chocolate en su dieta.

Para estar seguro de que usted ha cubierto todos estos asuntos importantes, podría escribir una lista de consejos para el personal del hospital. Por ejemplo, si su querido familiar tiende a divagar, avise al personal del hospital para que tomen medidas de seguridad.

Trate de que le den de alta temprano. Al mismo tiempo, coopere con su Médico, con el personal de enfermeras, con la administradora social para llevar pronto al persona a casa.

Además de los consejos especiales que relacionan la persona de Alzheimer, recuerde las sugerencias generales relacionadas a cualquier visita al hospital.

La Alzheimer’s Association, líder mundial de la investigación y apoyo a los enfermos y sus familias, es la mayor organización de voluntarios dedicada a prevenir, tratar y encontrar la cura del Alzheimer.

Línea de asistencia las 24 horas los 7 días de la semana **1.800.272.3900**

Acceso TDD **312.335.8882**

Sitio Web [www.alz.org](http://www.alz.org)

Correo electrónico **info@alz.org**

Hoja de datos actualizada el **Febrero de 2005**